

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch ut.2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

3152573

Page 1

kgb
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	00910224089	UJ					

2) Receiver note

4) Dispatchdate
12.07.2023

6) Freight
Free Unfrank

7) Delivery
Waggon Carrier

Fr.Gut Express Post

14) Our Order-No.
25333422

10) Your sign 11) Your Order No. 550004521401 Date 08.04.2022 15) additional data customer 17) Dispatch place chub

19) Shipping type 20) Incoterms 2010 Free Carrier 21) Packing type 1 PAL Destination 22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 117,5 net 67,6 24)

25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 26) Receipt-/unload-point 328884 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (Is)	+/-	Notes
1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit; ATDG-1-4.6	80				

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw. Nr

Quantità dichiarata: 80
Quantità effettiva: 1
Tipo Imballaggio: NO
Quantità Imballi: NO
Conformità alle schede d'imballaggio: NO
Data controllo: 12/7/23
Firma: [Signature]

80316708
5012819362

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
14 LUG 2023
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

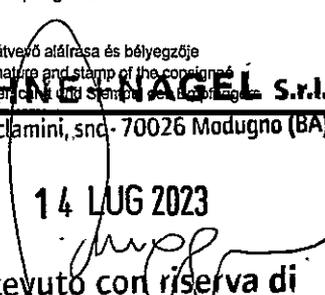


BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230712				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP: 1252411								
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³		
	24	PAL	KFZLÉTOR		2,724.000			
Osztály	Szám	Betű	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR		2,724.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvévő Consignee Empfänger	
14 Viszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in Hatvan				am on 20230712		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. HUNGARY HUNGARY RO: HU0000003018				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		24 Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast		14 LUG 2023  "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
	AB35CYK							
	AB92CYK							

Veszélyes árutól az esetleges bizonyságotok kivétel a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.